



## "Corrijame Si Me Equivoco"

El boletín trimestral de  
la Comunidad Global de la Información Misionera  
(CMIW, por sus siglas en inglés)

Volumen 12, Número 2, Abril del 2022

### ¿Qué es un Defensor de un Grupo Étnico?

por Duane Frasier

Hay miles de grupos étnicos en el mundo y tenemos una imagen en constante mejora de las realidades étnicas a nivel mundial. Este año marca el 230 aniversario del manifiesto misionero de Guillermo Carey, salpicado de mapas detallados por los que había llorado y orado.

Este boletín incluye un artículo de un "defensor de grupo étnico" que ha utilizado las capacidades de los mapas digitales actuales para rastrear la migración de miembros de un grupo étnico específico, haciendo eco al hábito de Carey que es combinar la pasión por las misiones con la información estratégica.

La idea de "adoptar" grupos étnicos no es nueva, pero a veces se ha luchado con extenderse más allá de la oración. El defensor del grupo étnico no descuida la oración, sino que también busca estar activo en varios pasos para garantizar que un grupo étnico tenga acceso adecuado al evangelio y a un cuerpo de creyentes.

Está creciendo en interés y en impulso un enfoque particular en la adopción y el abogar por las etnias. Algunos ejemplos de iniciativas son los que están siendo realizados por Pray For Zero (<https://seedcompany.com/get-involved/pray>), Finishing The Task (<https://finishingthetask.com>), AIMS (<https://aims.org/upg-adoption>), Frontiers (<https://www.frontiers.org.uk/get-involved/adopt-a-people-group>) (con una concentración específica sobre los musulmanes) y un proyecto significativo de adopción de "grupos fronterizos" está en la etapa de planeación.



Hay interés en revivir el enfoque de Adopte-Una-Etnia de décadas pasadas, pero con un nuevo enfoque de "campeón". Tenemos datos de grupos étnicos más sólidos que en cualquier otro período de la historia. Es un momento oportuno para entrelazar información y acción en nombre de grupos étnicos que han esperado durante mucho tiempo su turno para recibir la bendición del evangelio.

Duane trabaja con Joshua Project en Colorado Springs. Junto con su esposa, Erika, tienen dos hijos, Miguel y Guillermo, a quienes crían con la esperanza que sean conscientes de los grupos étnicos.

### La Defensa de Grupos Étnicos

por un autor anónimo

Hace casi tres décadas, estaba sirviendo en un destino migratorio para trabajadores agrícolas en el noroeste de México, donde llegaron colectivamente miles de miembros de decenas de diferentes comunidades lingüísticas indígenas del sur de México. Dios me guió gradualmente a desarrollar un enfoque ministerial en uno de esos grupos lingüísticos en particular.

A medida que mi participación en este grupo étnico se ha expandido de muchas maneras a lo largo de los años, me ha costado encontrar un término para mi función. A veces uso "defensor del grupo étnico", aunque eso todavía no da la imagen completa. Un gran enfoque es hacer que los recursos de las Escrituras en audio y video en lengua vernácula sean fácilmente accesibles para los hablantes de este

idioma, a través de una diversidad de formatos y plataformas de medios. Para lograr eso, deseo saber dónde están ubicados, incluso hasta el nivel de “rincones de la diáspora” muy pequeños.

Una variedad de factores de “empuje” y “jale” en las últimas seis a siete décadas ha llevado a que al menos dos tercios de los miembros vivan fuera de sus aldeas de origen. El grupo en cuestión solo cuenta con decenas de miles, y es una de las más de 300 comunidades de lenguas indígenas distintas de México. Las estadísticas del gobierno no bajan al nivel de tales distinciones de grupos lingüísticos. Por lo tanto, encontré necesario hacer mi propia investigación para averiguar dónde están dispersos, para luego desarrollar estrategias para hacer que la Palabra de Dios esté disponible para ellos en esos diversos lugares.

Empecé haciendo entrevistas informales con algunos hablantes locales del idioma con respecto a dónde habían migrado las concentraciones de hablantes. Me enteré de algunas ubicaciones muy específicas, como una lavandería en particular y un mercado “pulga” donde podía contactarlos fácilmente. Las Alertas de Google han sido muy útiles, con las que configuré hace más de una década que aún me brindan resultados en mi bandeja de entrada todos los días. Un libro publicado hace nueve años por un investigador secular específicamente sobre la historia de la diáspora de este grupo proporcionó mucha información.



Los hallazgos de mi investigación han sido principalmente para mi propio uso y no principalmente para el consumo público. He usado una variedad de documentos de hojas de cálculo y texto en la computadora y en la nube para registrar lo que me parece importante, así como algunos programas de mapas, como el antiguo programa de Google Earth y una versión ahora desaparecida de Google Maps. La integración efectiva de todos los tipos de datos ha resultado imposible.

Existe una red para la distribución de recursos físicos de las Escrituras (por ejemplo, CD, DVD, tarjetas microSD, reproductores de audio, puntos de acceso Wi-Fi de BibleBox) en aldeas, mercados y muchos lugares de la diáspora a través de contactos locales claves. Pero con una diáspora que abarca aproximadamente más de 200 comunidades específicas en 40 o más estados en dos países, las opciones de redes sociales como un canal de YouTube, una aplicación de las Escrituras de Android y Facebook han ayudado a llenar los vacíos. Durante los últimos 5 años, los anuncios pagados de Facebook han sido especialmente útiles para “empujar” a las personas hacia la página de recursos bíblicos respectiva en el sitio web [ScriptureEarth.org](http://ScriptureEarth.org). El uso de la opción de segmentación de “conexiones” recientemente descontinuada me permitió colocar anuncios de Facebook ante los ojos y oídos de los hablantes del idioma incluso en los rincones más pequeños de la diáspora, cuyas estadísticas también brindaron nuevos conocimientos sobre los bolsillos probables de la diáspora que no habían sido detectado previamente.

## Conferencia Virtual para Obreros en la Información Misionera



**CMIW** está planeando una conferencia virtual con la esperanza de acelerar el desarrollo de la comunidad de la información misionera. Favor de apuntar en su calendario la semana del **19-23 de septiembre del 2022** como una fecha probable. Buscamos voluntarios que pueden asegurar que sea un evento multilingüe. Más detalles estarán disponibles pronto.



¡AMRIConnect ya está disponible! Puede acceder a esta plataforma en línea segura y multilingüe para la investigación misionera en <https://www.amriconnect.net/>. Como verá una vez que se registre y participe, la plataforma está creciendo rápidamente. Nuevas personas y organizaciones se registran regularmente, cargan la información de su investigación para compartirla con otros y forman grupos para colaborar en torno a intereses comunes.

AMRIConnect tiene como objetivo satisfacer tales necesidades de investigación misionera como un desequilibrio global en la capacidad, la ignorancia de las agendas de investigación y la falta de voz mayoritaria de la iglesia. AMRI (Alliance of Mission Researchers and Institutions) se desarrolló hace más de tres años en Oxford (Reino Unido), Akropong (Ghana) y otros lugares.

Quizás la forma más sencilla de presentar AMRIConnect a otros se establece en la declaración de la visión de AMRI (en <https://www.amriconnect.net/en/about-amri>): "una comunidad de instituciones cristianas, redes e individuos comprometidos en la investigación misionera, facilitado a través de una plataforma segura en línea". Hay más información en esa misma página "Acerca de AMRI", así como en el artículo sobre AMRIConnect publicado en el boletín CMIW de julio de 2021 ([https://globalcmiw.org/sites/default/files/2021-07/2021\\_v11n3\\_CMIW-Bulletin\\_UN%20v3.pdf](https://globalcmiw.org/sites/default/files/2021-07/2021_v11n3_CMIW-Bulletin_UN%20v3.pdf)). También hay varios videos introductorios de YouTube disponibles a través de la página de inicio de AMRIConnect; también puede ir directamente al canal de YouTube de AMRIConnect en <https://youtube.com/channel/UCfXIZ23EN8AS0bBd3MUbf5Q>, donde también encontrará la grabación de la celebración del lanzamiento del 17 de febrero.

¡Únase a <https://www.amriconnect.net/> y "Comparta, conecte, colabore"!

### **Espere, no siga leyendo todavía...**

¿Cree que no tiene nada que compartir? ¿No hay nadie con quien pueda conectarse? ¿O colaborar?

Por favor piénselo de nuevo. ¡Nuestro equipo editorial de CMIW recibió recientemente un manuscrito posiblemente nunca publicado de un artículo titulado "Investigación Evangélica: una Descripción General" escrito por Ed Dayton\* en 1971! Aunque mucho ha cambiado en las siguientes cinco décadas (nombres de organizaciones, publicaciones y recursos de la misión), algunas de las observaciones de Ed en este documento fácilmente podrían haberse hecho ayer:

[Haga clic para leer el artículo de Ed de 1971](#)

### **Investigación Evangélica: Una Visión General**

*por Ed Dayton (1971)*

Si tiene unos momentos para regresar con Ed a la historia de la investigación de misiones, estará genuinamente inspirado para aprovechar la invitación de AMRI, unirse como individuo o con su institución, y subir parte del trabajo que usted ha hecho para beneficiar a otros. Querrá tomar la motivación de los esfuerzos fallados que Ed lamenta: intentos anteriores de crear y utilizar plataformas colaborativas para compartir información de misiones. Luchará para creer lo que lea sobre todas las iniciativas que fueron no o poco utilizadas, y alabará a Dios porque sus obreros en la información no han renunciado al sueño de trabajar juntos por las metas comunes de la gloria de Dios y el crecimiento de Su Iglesia.

Alerta de spoiler: no se desanime por el vocabulario arcaico ("bancos de datos") y la ausencia de un lenguaje inclusivo (por ejemplo, "desarrollar un cuadro de hombres con experiencia en análisis"). La tipografía de investigación de Dayton realizada por obreros de la información misionera (es decir, Pura, Académica, Aplicada, Política y Estrategia) deja espacio para que todos nosotros desempeñemos nuestro papel.

AMRI nos da la bienvenida a todos. No necesitamos ser estudiantes universitarios, profesores de seminario o un director ejecutivo denominacional para que nuestros proyectos de investigación misionera sean de interés para otros. De hecho, cuanto mayor sea la representación de los miembros de la Comunidad Global de la Información Misionera en esta llamada de aprender unos de otros, mayor será la probabilidad de que las decepciones pasadas puedan contribuir a las victorias del mañana. En el proceso, incluso podríamos encontrarnos resonando con la afirmación de Dayton de que "Necesitamos tener compañerismo en torno a los hechos".

- *Stephanie Kraft*



\* Ed Dayton fue el fundador en 1967 del Centro de Investigación y Comunicación Avanzada de la Misión (MARC), una división de World Vision International. También se desempeñó como Presidente del Grupo de Trabajo de Teología y Estrategia de Lausana y en esa capacidad fue responsable de organizar el Segundo Congreso de Lausana en Manila en 1974.

## Perfil Especial: Jenny Oliphant

### 1. Por favor, cuéntenos sobre usted y su familia.

Nací el 16 de marzo de 1969 y crecí en Dorking, Reino Unido. Jesús me encontró cuando yo era muy joven a través de las palabras del villancico "Jesús en Pesebre" y ha estado respondiendo al grito de mi corazón de "haznos más dignos de tu gran mansión" desde entonces. He estado casada con Stuart durante 25 años, nos conocimos en All Nations Christian College, Reino Unido. Stuart trabaja como consejero registrado en la práctica privada en atención a miembros con una agencia misionera en su base en el Reino Unido. También es parte de su Equipo Internacional de Atención a Miembros como Facilitador de Atención a Miembros para Iberoamérica. Nuestros dos hijos nacieron en Argentina. Daniel ahora tiene 22 años y se graduó en "Cultura y Medios" en la Universidad de Leeds. Ahora trabaja para una agencia de contratación. Está comprometido con Kate y planean casarse en agosto de 2022. Matthew tiene 20 años y estudia "Producción cinematográfica" en la Universidad de Winchester.



Antes de casarme, en un año sabático y recesos universitarios (Universidad de Leeds 1988-1991), exploré mi llamado a la obra misionera en el extranjero y participé en el equipo de Intercesión de Suzette Hattingh en la conferencia Euro Fire en Portugal. También trabajé en Israel con CMJ (Ministerio Eclesiástico entre los Judíos) durante seis meses y me uní a JUCUM en Bolivia durante dos años.

En 1996 nos casamos y nos unimos a Latin Link para trabajar con el Ministerio Estudiantil Universitario (IFES) en Argentina. También estuvimos involucrados en la Movilización Misionera, Selección de Candidatos y capacitación para aquellos que salen de Argentina para servir en la Misión Transcultural. Durante los 14 años en Argentina, también fui editor del Global Prayer Digest (en español), en la junta directiva de RMM (Red Misión Mundiales-COMIBAM Argentina) y comencé un movimiento nacional de oración por los grupos étnicos no alcanzados.

Durante el último año de nuestro tiempo en Argentina, Dios nos habló sobre la misión internacional y el apoyo a los obreros latinoamericanos que estaban en el campo. Regresamos al Reino Unido en diciembre de 2012. Estamos ubicados en nuestra iglesia de origen, la Iglesia Bautista Gold Hill, donde soy diácona de oración y parte del equipo de misión transcultural.

## 2. ¿Cuál es su ministerio actual?

Actualmente estoy coordinando dos redes globales de oración, primero el Equipo de Oración Ethne ([www.ethneprayer.org](http://www.ethneprayer.org)) que se enfoca en movilizar la oración para que todos los grupos étnicos no alcanzados tengan acceso a escuchar y comprender el Evangelio. También facilito una coalición global más nueva llamada 24:14 (Mateo 24:14) con la visión de ver la participación del movimiento del Reino en todas las etnias y lugares no alcanzados para 2025. Estas redes globales se distribuyen en 12 regiones. Todos somos voluntarios y nos asociamos con líderes de oración en organizaciones, redes, iglesias y movimientos de plantación de iglesias. Nuestros sitios web para más detalles son <https://prayerstrategists.net/> y <https://www.2414now.net/>.

También estoy en el equipo de oración global para Go Decade que produjo peticiones de oración diarios a lo largo de 2020 y 2021 para la movilización de 100 millones de creyentes para orar y testificar a mil millones de personas en 2020, con el 30 de mayo como el Día de Alcance Global (<https://www.go2020.world/>). Soy líder en el Consejo Internacional de Oración en el grupo de enfoque para grupos étnicos no alcanzados (<https://www.ipcprayer.org/about-ipc.html>) y miembro de International Partnerships Associates, anteriormente conocido como InterDev (<https://www.ipassociates.org/>). Es un placer asociarme con la Familia Global de Oración y estoy agradecido por el aumento y la aceleración de la oración por las naciones y las etnias de nuestro mundo desde los primeros 10 días de oración en línea en septiembre de 2019, que un pequeño equipo de nosotros organizó a través del zoom.

A través del equipo de oración de Ethne, estoy involucrada en la coordinación de los recursos de oración para el cuerpo global de Cristo que se distribuyen en muchos idiomas. Estos incluyen: 15 Días de Oración por el Mundo Hindú, 15 Días de Oración por el Mundo Budista, 31 Etnias Fronterizas, No Alcanzado del Día con [Joshua Project](#), 14 Días de Oración por el Mundo Persa, [Disciple Keys](#).

## 3. ¿Cuáles son las contribuciones que ha hecho a las misiones mundiales que le han brindado la mayor satisfacción?

Para mí fue una sorpresa y una alegría servir en Argentina con la Casa Cooperación, que era un “eje de misión” que apoya y anima el envío misionero desde Argentina. Como parte de ese equipo, coordiné la Guía Mundial de Oración, que había sido una importante herramienta de oración en la iglesia argentina durante décadas. Esa participación condujo a una gran satisfacción en un retiro de oración nacional para el grupo no alcanzado y la participación con la red COMIBAM en Argentina. El evento más memorable y que cambió mi vida en este momento de mi vida fue que me enviaron desde Argentina como su representante en la Asamblea Mundial de Oración en Indonesia en mayo de 2012. El significado espiritual no pasó desapercibido para mí como británica, y me impactó profundamente esta oportunidad.

Desde que regresé al Reino Unido, asumí los roles de oración de Ethne y 24:14 y, últimamente, con roles de IPC, IPA, Global Family, Go Decade. Siento que producir recursos de oración mundial en varios idiomas, que están diseñados para ser fáciles de usar, ha movilizado a miles, quizás millones (aquí necesitamos algunas investigaciones de CMIW) de personas para orar por los no alcanzados. Participé en el nacimiento de las guías de 15 Días de Oración para el Mundo Hindú, 15 Días de Oración para el Mundo Budista, la guía de 31 Etnias Fronterizas y Disciple Keys.

Por supuesto, junto con los recursos tangibles, lo más significativo y satisfactorio es el impacto y la amistad con los demás. He ganado verdaderas amistades con otros intercesores y movilizados de ideas afines de todo el mundo. Me enriquece la diversidad cultural y los conocimientos que aporta cada persona y es una muestra de la unidad por la que oró Jesús en Juan 17.

## 4. ¿Qué sueños tiene para sus próximos diez años de ministerio?

Busco ser una defensora de la oración y la misión intergeneracional, buscando vínculos con el alcance de la misión intergeneracional a nivel de la iglesia local, así como a nivel de red nacional, regional e internacional. Sueño que a través de la tecnología y el talento emprendedor e innovador de los líderes más jóvenes, veremos que los movimientos de hacer discípulos se multiplican en las etnias y lugares del mundo que actualmente no tienen suficientes creyentes para presenciar y compartir el mensaje de libertad y salvación de Jesús. También sueño con ver a creyentes locales, nacionales o indígenas traspasando divisiones históricas para ser mensajeros de reconciliación y perdón mientras viven y

obran entre grupos étnicos vecinos. Esto también se aplica a nuestra participación y amor hacia las comunidades de la diáspora en todo el mundo. Mi sueño es continuar sirviendo al cuerpo global de Cristo en el llamado a orar por todas las naciones, todas las etnias y todas las áreas de nuestra sociedad y vida comunitaria, que la Gloria de Dios sea conocida como las aguas cubren los mares, que los caminos de Dios y el Reino se vería en la tierra en la transformación de la justicia y la verdad, la restauración y la liberación.

## 5. ¿Hay alguna forma en que estaría dispuesto a ayudar a la comunidad de CMIW?

La precisión y el análisis inteligente de los datos mundiales, con respecto a etnias y lugares que tienen un número muy bajo de creyentes y pocas oportunidades de escuchar el Evangelio, es esencial para los movimientos globales de oración y misión. Somos conscientes de los riesgos y problemas de seguridad cuando destacamos aumentos positivos en aquellos que se vuelven para seguir a Jesús en situaciones hostiles. Sin embargo, la investigación de la comunidad CMIW da una idea de la tarea que tenemos ante nosotros y permite estrategias y campañas de oración más específicas para enfocarse en la tarea restante. Dado que la obra que tenemos por delante es una tarea del tamaño de Dios, creo que el compartir, la colaboración, las amistades cercanas y la buena comunicación son muy importantes. Por lo tanto, estoy muy dispuesto a continuar sirviendo a la comunidad CMIW en apoyo mutuo para la movilización de oración y la obra de investigación precisa.

## Información de la Palabra

Por eso, aunque en Cristo tengo la franqueza suficiente para ordenarte lo que debes hacer, prefiero rogártelo en nombre del amor. (Filemón 1:8-9a NVI).

Aquí Pablo escribe a su colaborador Filemón de la expectativa del evangelio acerca de Onésimo. Esta carta también debía ser leída a la Iglesia. Paul esperaba una respuesta adecuada a las ideas que compartió. Los análisis precisos e inteligentes de los datos mundiales con respecto a los grupos étnicos no alcanzados son, en cierto sentido, como cartas a las iglesias. El Señor espera que la Iglesia informada por el evangelio sepa qué hacer con las ideas que compartimos. La investigación puede ser un indicador claro de dónde y cómo ministrar. Pero, ¿somos obreros de la información presentando cada llamado con amor y oración?

---

### Detalles Finales:

- Con la ayuda de Dios este boletín ahora se presenta en inglés, portugués y español.
- El Equipo Editorial incluye a: Chris Maynard, Duane Frasier, Larry Kraft, Nelson Jennings, Rodrigo Tinoco y Stephanie Kraft.
- Favor de enviar comentarios, sugerencias o ideas a: [info@globalcmiw.org](mailto:info@globalcmiw.org).
- Puede encontrar ediciones anteriores en: [www.globalcmiw.org](http://www.globalcmiw.org)